

by @simonedechecco

CASTLES OF TODAY AND TOMORROW



Château De Bagnols

Trascorrere del tempo in un castello significa vivere un'esperienza unica, ritrovando la magia di un'atmosfera incantata che riporta alla memoria sogni e ricordi.

Il trascorrere lento del tempo, le alte mura difensive, fossati, laghi e boschi che appartengono all'ideale che ognuno di noi ha dei castelli delle fiabe, non solo esistono ancora, ma è anche possibile riviverli con un soggiorno principesco. Un viaggio tra presente e passato, riscoprendo tradizioni e privilegi di un tempo andato.

Spending some time in a castle means making a unique experience and rediscovering the magic of an enchanted atmosphere which evokes dreams and memories in our minds.

The slow passing of time, the high defensive walls, the mts, the lakes and the forests that belong to the idea that each and every one of us has of fairytale castles, not only still exist, but are also possible to relive with a prince-like overnight stay. A journey between present and past, rediscovering traditions and privileges of times gone by.

CHÂTEAU DE BAGNOLS

Dove la Francia è più fertile e rigogliosa, tra la Loira e la Saona, sorge lo Château de Bagnols, uno dei maggiori monumenti storici del paese nonché un elegante e raffinato Relais & Châteaux.

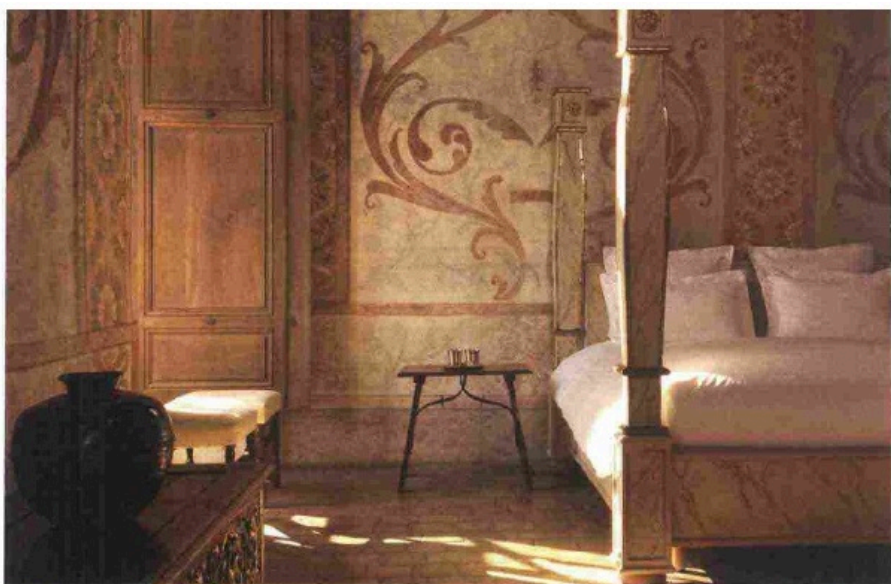
Il soggiorno in una delle 27 suites è un'esperienza unica e irripetibile grazie alla raffinata eleganza degli ambienti, dove si viene avvolti dal fascino di affreschi del XII e del XVIII secolo, mobili antichi, caminetti, letti a baldacchino, bagni in marmo e, come 8 secoli fa, fossati, mura di cinta, torri e pietre dorate.

chateaubagnols.com

Where France is most fertile and thriving, between the Loire and the Saône, there is the Château de Bagnols, one of the major historical monuments of the country as well as an elegant and refined Relais & Châteaux.

The stay in one of the 27 suites is a unique and unrepeatable experience thanks to the refined elegance of the environments, where you are embraced by the charm of frescoes from the XII and the XVIII century, antique furniture, fire-places, four-poster beds, marble bathrooms and, just like 8 centuries ago, moats, ramparts, towers and golden stones.

chateaubagnols.com



CASTELLO DEL NERO

Il Chianti, sinonimo di vigneti e tradizione, è la zona perfetta per rigenerarsi. Al centro di questa meravigliosa terra sorge il Castello del Nero Hotel & Spa, aristocratica residenza di campagna del XII secolo, in cui tutto — arredi, affreschi, stemmi araldici e levrieri rampanti, simbolo della famiglia che costruì il castello — ha il fascino della storia. Circondato da 300 ettari di colline è considerato il primo hotel toscano a offrire l'esclusiva 'destination Spa', con massaggi all'olio d'oliva e trattamenti personalizzati.

castellodelnero.com

The Chianti, synonym of vineyards and tradition, is the perfect area to regenerate yourself. At the center of this beautiful land, there is the Castello del Nero Hotel & Spa; an aristocratic countryside residence of the XII century, in which all things — furniture, frescoes, heraldic stems and rampant greyhounds (symbol of the family, which built the castle) — possess the charm of history. Surrounded by 300 hectares of hills, it is considered the first Tuscan hotel to offer the exclusive 'Spa destination', with olive oil massages and personalized treatments.

castellodelnero.com

